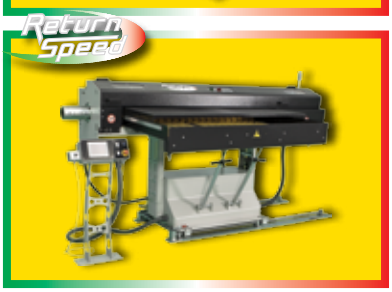



# AUTOMATISCHES STANGENLADEMAGAZIN FÜR DREHAUTOMATEN
# *AUTOMATICKÉ ZÁSOBNÍKY PRO SOUSTRUŽNICKÉ AUTOMATY*

## WENN SIE EIN STANGENLADEMAGAZIN SUCHEN MIT

- Rüstzeiten, die gegen Null gehen
- Keinen zusätzlichen Werkzeugkosten
- Über PLC einstellbaren Führungskanälen auf den gewünschten Materialdurchmesser

Die vollautomatischen Stangenlademagazine TOP AUTOMAZIONI haben so gut wie keinen Rüstaufwand mehr. Ihre sehr interessanten Konstruktionsmerkmale möchten wir Ihnen hier vorstellen.

## AUTOMATISCHE STEUERUNG

Die Steuerung der Lademagazine X-FILES-S, FUSION, RECORD-S, MAGIC, BETA und MATRIX erfolgt über einen PLC. Dieser regelt über Gleichstrommotoren und digitale Pneumatikventile sämtliche Funktionen der Lademagazine.

## LÄNGSVERSCHIEBUNG

Die Lademagazine X-FILES-S, FUSION, RECORD-S, MAGIC und BETA können um 800 mm längs verschoben werden, um einen einfachen Zugang zum hintere Spindelende des Drehautomaten zu gewährleisten.

## FÜHRUNGSKANAL

Die Lademagazine X-FILES-S, FUSION, RECORD-S, BETA und MATRIX sind mit einem Führungskanal aus Vulkollan ausgerüstet, in dem das Material im Ölbad läuft.

## MATERIALAUFLAGEN

X-FILES-S Bündellader / Einflächenmagazin mit 300 mm / Mehrflächenmagazin mit 900 mm / Einflächenmagazin unten mit 700 mm
FUSION Bündellader / Einflächenmagazin mit 235 mm / Mehrflächenmagazin mit 900 mm / Einflächenmagazin unten mit 700 mm
MAGIC Einflächenmagazin mit 800 mm
RECORD-S Bündellader / Einflächenmagazin mit 280 mm / Mehrflächenmagazin mit 900 mm Einflächenmagazin unten mit 700 mm
BETA Einflächenmagazin mit 235 mm
MATRIX Einflächenmagazin mit 15° und ca. 130 mm / Schrittmagazin (Ø3 - Ø4 - Ø5) L. 130 mm

## *POKUD HLEDÁTE AUTOMATICKÝ ZÁSOBNÍK, KTERÝ*

- *má čas přeseřízení zhruba 1 minutu*
- *není třeba vybavit žádným dalším příslušenstvím (vodící kanály, podávací trny atd.)*
- *má vodící kanál, který na požadovaný průměr tyče nastavíte přes PLC*

*Plně automatické zásobníky tyčí TOP AUTOMAZIONI nevyžadují téměř žádné mechanické přeseřízení. Přesvědčte se o zajímavosti jejich konstrukčních vlastností:*

## *AUTOMATICKÉ ŘÍZENÍ*

*Řízení automatických zásobníků X-FILES-S, FUSION, RECORD-S, MAGIC, BETA a MATRIX je realizováno přes PLC, které řídí veškeré funkce podavače pomocí stejnosměrných motorů a digitálních pneumatických ventilů.*

## *PODÁVACÍ SYSTÉM*

*Automatické zásobníky X-FILES-S, FUSION, RECORD-S, MAGIC a BETA mohou být odsunuty od stroje až o 800 mm, což umožní přístup k zadní části konce vřetene.*

## *VODÍCÍ KANÁL*

*Automatické zásobníky X-FILES-S, FUSION, RECORD-S, BETA a MATRIX jsou vybaveny vodícím kanálem z vulkanického plastu a tyče jsou vedeny v olejové lázni.*

## *AUTOMATICKÉ ZÁSOBNÍKY TYČÍ*

*X-FILES-S Popruhový podavač/ Jednoduchý podavač s plochou 300 mm / Víceložný podavač s plochou 900 mm / Jednoduchý podavač spodní s plochou 700 mm*
*FUSION Popruhový podavač/ Jednoduchý podavač s plochou 235 mm / Víceložný podavač s plochou 900 mm / Jednoduchý podavač spodní s plochou 700 mm*
*MAGIC Jednoduchý podavač s plochou 800 mm*
*RECORD-S Popruhový podavač/ Jednoduchý podavač s plochou 280 mm / Víceložný podavač s plochou 900 mm / Jednoduchý podavač spodní s plochou 700 mm*
*BETA Jednoduchý podavač s plochou 235 mm*
*MATRIX Jednoduchý podavač s 15° a cca. 130 mm / Podavač se speciálním sortováním materiálu (Ø3 - Ø4 - Ø5) L. 130 mm*

# Top®

AUTOMAZIONI

# X-Files-S

## STEUERUNG

Das Lademagazin X-FILES-S wird über einen PLC gesteuert, der über Gleichstrommotoren und digitalen Pneumatikventilen sämtliche Funktionen steuert und regelt. Mit Hilfe des PLC kann der Bediener innerhalb von 90 Sek. von einem auf einen anderen Durchmesser umstellen, indem er einfach den Durchmesser über die Tastatur eingibt.

## *ŘÍZENÍ*

*Řízení automatického zásobníku X-FILES-S je svěřeno automatu PLC, který komunikuje s bezkomutátorovým motorem Brushless pro řízení rychlosti, podávací síly a modulem digitálních ventilů, čímž realizuje plnou automatizaci.*
*Přeseřízení automatického zásobníku na příslušný průměr trvá jen 90 sekund.*

## SELBSTREGULIERENDER FÜHRUNGSKANAL

Das Lademagazin X-FILES-S ist mit einem selbstregulierenden Führungskanal ausgerüstet, der über den PLC im mm-Schritten dem Materialdurchmesser angepasst werden kann. (PATENT TOP AUTOMAZIONI) Der Führungskanal besteht aus Vulkollan-Segmenten, in denen das Material im Ölbad läuft.

## *NASTAVITELNÝ VODÍCÍ KANÁL*

*Vodící kanál lze přenastavit po milimetrech automaticky přes PLC (patent Top Automazioni).Je vyroben z vulkanického plastu a tyče jsou vedeny v olejové lázni.*

## ZUSATZFÜHRUNGSBÜCHSE

Optional kann das Lademagazin X-FILES-S mit einer externen Zusatzführungsbüchse ausgerüstet werden. Diese sorgt für eine zusätzliche Führung des Materials speziell bei kleinen Durchmessern und aktiviert sich automatisch bei einem Durchmesser kleiner als 20 mm.

## *VNĚJŠÍ POUZDRO PRO PRŮMĚRY MENŠÍ NEŽ 20 MM*

*Na přání zákazníka je možné vybavit automatický zásobník přídavným zařízením pro zpracování malých průměrů. Zařízení se aktivuje automaticky, je-li průměr menší než 20 mm.*

## SONDERFÜHRUNGSKANAL FÜR PROFILMATERIAL

Lademagazine X-FILES-S, mit denen vorwiegend Profilmateriale verarbeitet werden, können mit einem speziellen Führungsbüchsensystem ausgerüstet werden. Dieses garantiert durch seine Form und Arbeitsweise optimale Leistung bei Profilmaterial.

## *PŘÍDAVNÉ VEDENÍ PRO 6-TIHRANNÝ MATERIÁL*

*Pro vedení většího množství 6-tihranného materiálu je možné použít přídavný vodící systém, který umožní pevnější upnutí díky kulatému tvaru.*

## RESTSTÜCKENTSORGUNG

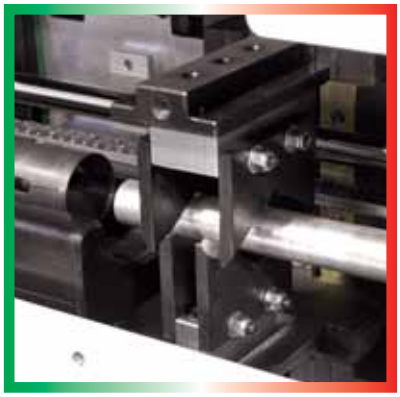
Lademagazine X-FILES-S können das Reststück auf 2 Varianten entsorgen:

1) Entsorgung nach hinten mittels eines selbstzentrierenden Greifersystems.
2) Entsorgung nach vorne in den Maschinenraum.

## *VYHOZENÍ ZBYTKU*

*Pro vyhození zbytku u automatického zásobníku X-FILES-S existují dvě možnosti:*

*1) samostředící vyhazovač zbytku směrem dozadu, není třeba nastavovat*
*2) vyhození zbytku směrem dopředu*



## VERSCHIEBE-SYSTEM

Um einen besseren Zugang am Spindelende der Maschine zu ermöglichen, kann das Lademagazin 600 mm axial oder 500 mm radial verschoben werden. Axialverschiebung ist Standard, Radialverschiebung auf Kundenwunsch.

## *POSUVNÝ SYSTÉM*

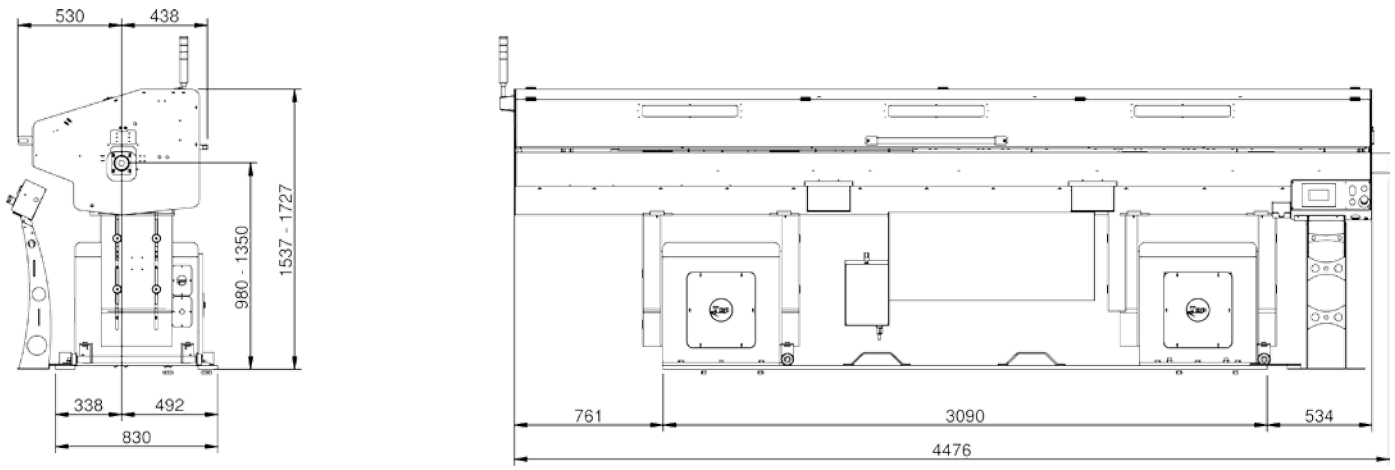
*Aby byl zabezpečen bezproblémový přístup ke konci vřetene stroje, lze podavače k servisním účelům odsunout. V axiálním směru o 600 mm a v radiálním o 500mm. Axiální posunutí je dodáváno ve standarním provedeních a radiální na přání zákazníka.*

## MATERIALAUFLAGE / *AUTOMATICKÝ ZÁSOBNÍK TYČÍ*

XFILES-S kann mit 4 unterschiedlichen Materialablagen geliefert werden:
1) Einflächenmagazin oben, mit einer Nutzfläche von 300 mm
2) Mehrflächenmagazin mit 3 Flächen, á 300 mm, für eine Gesamt-Nutzfläche 900 mm
3) Einflächenmagazin unten, mit Materiallift und 700 mm Nutzfläche
4) Bündel-Lademagazin

*XFILES-S může být dodán ve 4 různých provedeních pro uložení materiálu:*
*1) Jednoduchý podavač horní, s úložnou plochou 300 mm*
*2) Víceložný podavač se 3 ložnými plochami po 300 mm, s celkovou úložnou plochou 900 mm*
*3) Jednoduchý podavač spodní s výtahem materiálu a úložnou plochou 700 mm*
*4) Popruhový podavač*

# X-Files-S

| TECHNISCHE DATEN / *TECHNICKÉ ÚDAJE* | |
|---|---|
| DURCHMESSERBEREICH<br>*PRŮMĚR TYČÍ* | Min. Ø10mm – Max. Ø100mm<br>*Min. Ø 0,4" Max. Ø 3,93"* |
| BETRIEBSSPANNUNG<br>*PROVOZNÍ NAPĚTÍ* | 230 Trifase 50 Hz<br>*Třífázový* |
| VORSCHUBGESCHWINDIGKEIT<br>*RYCHLOST PODÁNÍ* | 0 - 627 mm/sec.<br>*0 - 24,70"/sec.* |
| SCHMIERÖL<br>*MAZACÍ OLEJ VE VEDENÍ* | ISO VG 100 |
| BETRIEBSDRUCK<br>*PROVOZNÍ TLAK* | 8 bar |
| GEWICHT<br>*HMOTNOST* | 2.200 – 2.500 Kg<br>*4850 – 5512 lb* |
| MAXIMALE MATERIALLÄNGE<br>*MAXIMÁLNÍ DÉLKA TYČÍ* | 2100mm - 3200mm - 4100mm- 6100mm<br>*6.90ft - 10.50 ft - 13.45 ft - 20.01 ft* |

## LAYOUT LADEMAGAZIN / *PLÁN STROJE*